

ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.
Hinweis: Für dieses Modell sind nur die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich!

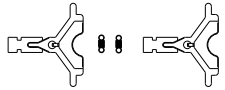
Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.
Note: Only the spare parts listed below are available for this model!

Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée.

Note: Seules les pièces demandée sont disponibles pour ce modèle!

订购配件时请附上完整的配件号码。注：这个模型，只有以下配件可订购！

31



37



39



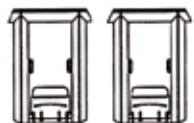
40



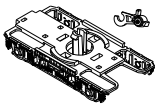
41



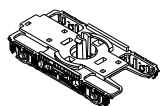
47



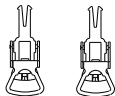
48



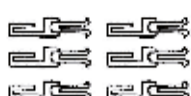
49



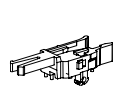
56030



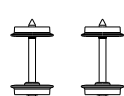
56042



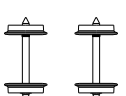
56046



56052



56061



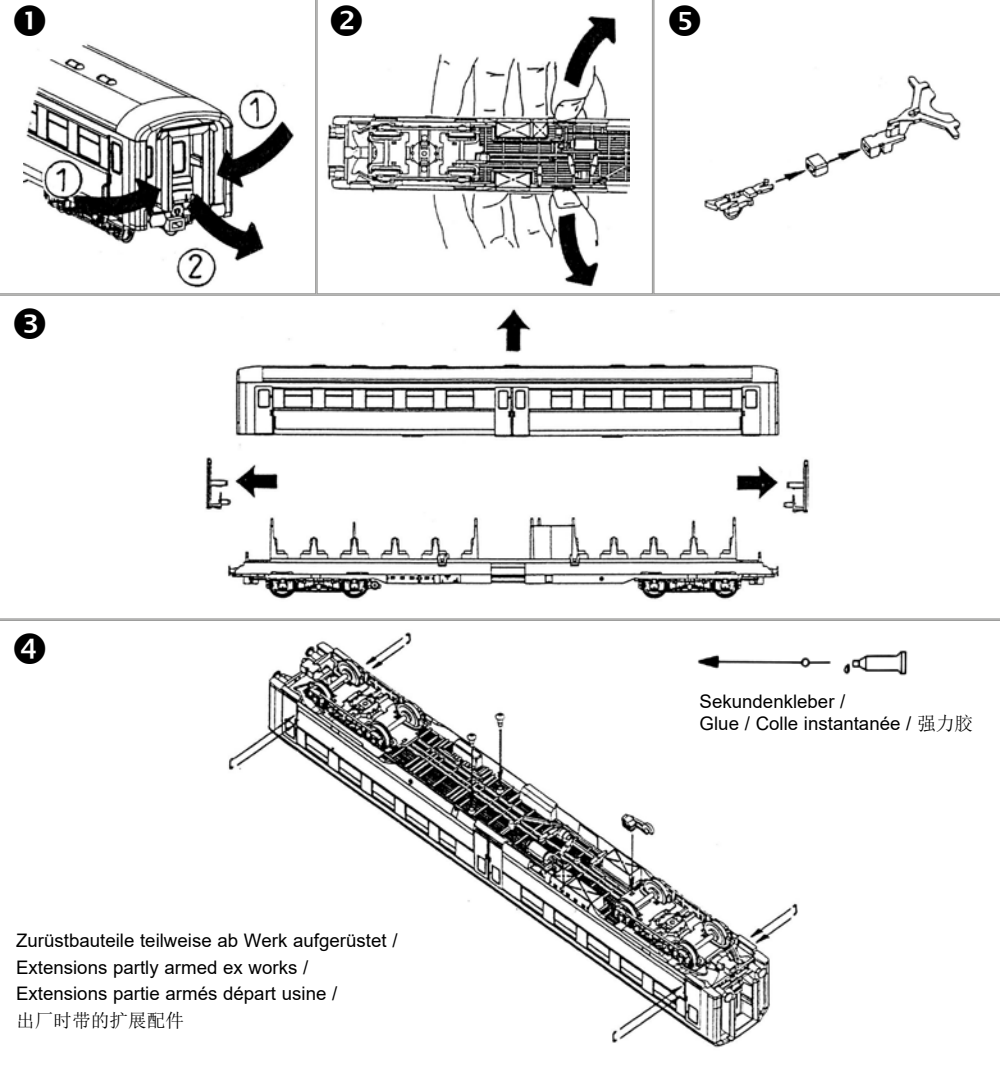
56130



Durchgangswagen

Corridor Coach

Voiture voyageurs à couloir central



ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio

ET-Nr.:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	PG*
58800-31	Kupplungsdeichsel mit Feder (2 Stck.)	Coupler connector with spring (2 pcs.)	Connecteur de coupleur à ressort (2 pcs.)	Connettore accoppiatore con molla (2 pz.)	8
53000-37	2x Bremsschlauch links / 2x Bremsschlauch rechts / Zughaken / Heizungsstecker / 2x Scheibenwischer / Wendezugstecker / Heizungsstecker	2x Brake hose left / 2x Brake hose right / Coupling hook / Heating plug / 2x Windscreen / Push-pull commuter train plug / Heating plug	2x Tuyau de frein gauche / 2x Tuyau de frein droit / Crochet d'attelage / Fiche de chauffage / 2x Pare-brise / Push-pull bouchon de train de banlieue / Fiche de chauffage	Tubo 2x freno a sinistra / 2x Tubo freno destra / Accoppiamento gancio / Spina di riscaldamento / 2x Parabrezza / Push-pull treni pendolari spina / Spina di riscaldamento /	7
53352-39	2x Griffstange / Trittstufe / Antenne / Griffstange Frontfenster	2x Handrail / Step / Antenna / Handrail front window	2x Rampe / Étape / Antenne / Rampe	2x Corrimano / Pedivella / Antenna / 2x Corrimano	7
53000-40	Griffstange Front / Abortrohr / Generator / Lichtblende	Handrail front / Toilet pipe / Generator / Light bar	Rampe avant / Tuyau de la toilette / Générateur / Diaphragme de lumière	2x Corrimano / Gabinetto di tubazione di / Generatore / Luce barra	7
53000-41	Puffer eckig links / Puffer eckig rechts / Puffer rund gewölbt / Puffer rund flach	Buffer angular left / Buffer angular right / Buffer arched / Buffer arched	Tampon anguleux à gauche / Tampon anguleux à droite / Tampon plat faussément / Tampon plat environ	Respingenti / Respingenti / Respingenti / Respingenti	7
53000-47	2x Gummiwulst	2x Rubber profil	2x Profil de la gomme	2x Gomma profil	7
53000-48	Drehgestell, vollständig	Bogie, complete	Bogie	Carrello	9
53000-49	Drehgestell, vollständig	Bogie, complete	Bogie	Carrello	9
	ET aus unserem Standardprogramm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre gamme standard	Pezzi di ricambio standard	
56030	Kupplung (2 Stck.)	Coupling (2 pcs.)	Attelage (2 unités)	Ganci completi (2 pezzi)	
56042	Ganzzug-Kurzkupplung (6 Stck.)	Standard close coupler (6 pcs.)	Attelages courts rigides pour rame complète (6 u.)	Gancio corto (6 pz.)	
56046	H0 PIKO Kurzkupplung (4 Stück)	H0 PIKO short coupling (4 pcs.)	H0 PIKO Attelage (4 unités)	H0 PIKO Ganci completi (4 pezzi)	
56052	Radsatz DC (2 Stck.)	Wheelset DC (2 pcs.)	Essieux CC (2 unités)	Assi CC (2 pezzi)	
56061	Radsatz AC(2 Stck.)	Wheelset AC (2 pcs.)	Essieux CA (2 unités)	Assi CC (2 pezzi)	
56130	Beleuchtungsbausatz für Durchgangs-Sitzwagen	Interior lighting for corridor coach	Kit d'éclairage pour voiture voyageurs	Set illuminazione interna	

*Preisgruppe *price category *Catégorie de prix *Gruppo dei prezzi

Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

ET-Nr.:	Descripción:	说明:	Omschrijving:	Описание:	PG*
58800-31	Conector de acoplamiento con el resorte (2 uds.)	挂钩接头-带弹簧 (2个)	Koppeling connector met veer (2 stuks.)	Муфта разъем с пружиной (2 шт.)	8
53000-37	2x manguera de freno izquierda / 2x freno manguera derecha / Gancho de acoplamiento / Calefacción enchufe / 2x Parabrisas / Push-pull conector tren de cercanías / Enchufe Calefacción	制动软管-左 (2个) / 制动软管-右 (2个) / 挂钩 / 加热器插头 / 挡风玻璃 (2个) / 插头-往返乘客车 / 加热器插头	Remslang links / 2x Remslang rechts / Trekhaak / Verwarming plug / 2x Voorruit / Push-pull pendeltrein plug / Verwarming plug	2x Шланг тормозной влево / Шланг 2х Тормозная право / Муфта крюк / Отопление вилка / 2х ветрового / Двухтактный пригородных поездов вилка / Отопление плагин	7
53352-39	2x Barandilla / Peldaño / Antena / Barandilla ventana frontal	扶手 (2个) / 梯子 / 天线 / 扶手-前窗	2x Leuning / Step / Antenne / Venster leuning Voorzijde	Перила / Шаг / Антенна / Перила переднего стекла	7
53000-40	Barandilla frontal / Conducto de aseo / Generator / Barra ligera	扶手-前 / 排污管-厕所 / 发电机 / 灯柱	Leuning voor / Toilet pipe / generator / Licht bar	Перила передняя / Туалет труба / Генератор / Свет бар	7
53000-41	Topera / Topera / Topera / Topera	缓冲器-菱形-左 / 缓冲器-菱形-右 / 缓冲器-拱形 / 缓冲器-拱形	Buffer hoekig links / Buffer hoekig rechts / Buffer gebogen / Buffer gewelfd	Буфер угловая левая / Буфер угловой справа / Буфер арочные / Буфер арочные	7
53000-47	2x burlete de goma	橡胶垫 (2个)	2x Rubber profil	2x резиновый упор	7
53000-48	Bogie, completo	轮架组件	Bogie, compleet	Тележка, полный	9
53000-49	Bogie, completo	轮架组件	Bogie, compleet	Тележка, полный	9
	Piezas de repuesto estándar:	备用零件的标准范围:	Onderdelen standaardassortiment	Запасные части нашего стандартного диапазона	
56030	Enganche (2 p.)	挂钩组件 (2个)	Koppeling (2 st.)	Сцепки (2 шт)	
56042	Enganche corto rigido para tren completo (6 p.)	挂钩 (6个)	Standaard kortkoppeling (6 st.)	Короткие сцепки для вагонов (6 ш.)	
56046	H0 PIKO Enganche (4 p.)	H0 PIKO 挂钩组件 (4个)	H0 PIKO Koppeling (4 st.)	H0 PIKO Сцепки (4 шт)	
56052	Eje CC (2 p.)	轮组 (2个)	Wielstel DC (2 st.)	Колёсная пара DC (2 шт)	
56061	Eje CA (2 p.)	轮组 (2个)	Wielstel AC (2 st.)	Колёсная пара AC (2 шт)	
56130	Alumbrado interior	内部照明部件	Binnenverlichting	Комплект освещения	

*Grupo de precio *价格表 *Pris categorie *ценовая категория